

**АКЦИОНАРСКО ДРУШТВО  
АЕРОДРОМ НИКОЛА ТЕСЛА БЕОГРАД**

05 БЕОГРАД 31-711  
Број:  
Датум: 06. 05. 2016

**ПРЕДМЕТ: Питања и одговори у вези са конкурсном документацијом за јавну набавку  
„ТРАНСПОРТНИ СИСТЕМ ПРТЉАГА“ бр. 129/2015 ОП**

Поступајући по захтеву заинтересованог лица које је преузело конкурсну документацију, а у складу са чланом 63. Закона о јавним набавкама (Службени гласник Републике Србије број 124/12, 14/15 и 68/15) прослеђујемо одговор на питање за конкурсну документацију за јавну набавку број 129/2015 ОП.

**Питање 1:**

Планирамо да доставимо понуду на енглеском језику. Међуим, наш подизвођач, је превео сва документа на српски. Да ли дозвољавате да се комбинују два језика у понуди? У нашем случају, енглески и српски? Где би читава понуда и сви прилози било на енглеском, а само формална документација нашег подизвођача (како је наведено у табели 4.1 конкурсне документације) на српском језику?

**Одговор 1:**

За Наручиоца је прихватљиво да да се одређени делови понуде предају на српском, а одређени на енглеском језику

Одговор на ово питање је дат у “Питања и одговори за јавну набавку у отвореном поступку “ТРАНСПОРТНИ СИСТЕМ ПРТЉАГА” Бр. 129/2015 ОП“ бр 31-685 од 04.05.2016 године.

**ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ**  
**Раша Ристивојевић дипл. ек.**



The stamp is circular with the text "АКЦИОНАРСКО ДРУШТВО АЕРОДРОМ НИКОЛА ТЕСЛА БЕОГРАД" around the perimeter. A handwritten signature is written over the stamp.